

የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

## ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ

### FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ዛደ አንደኛ ዓመት ቁጥር ፬ አዲስ አበባ ታህሳስ ፲፯ ቀን ደሽጃ

በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ 21st Year No.4 ADDIS ABABA, 26th December, 2014

#### 90.00

#### 

#### አዋጅ ቁጥር ፰፻፷፩/፪ሺ፯

#### በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በስፔን ንጉሳዊ መንግስት መካከል የተደረገውን የሁለትዮሽ የአየር ትራንስፖርት ስምምነት ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በስፔን ንጉሳዊ መንግሥት መካከል የአየር ትራንስፖርት ስምምነት የካቲት ፲፪ ቀን ፪ሺ፭ ዓ.ም በአዲስ አበባ የተፈረመ በመሆኑ።

ይህን፦ ስምምነት የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጥቅምት ጽሯ ቀን ፪ሺ፯ ባካሄደው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ፤

በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕን መንግሥት አንቀጽ ፯፭ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተሰው ታውጇል።

#### 8. h&C Con

ይህ አዋጅ "በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በስፔን ንጉሳዊ መንግስት መካከል የተደረገው የአየር ትራንስፖርት ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ቁጥር ፰፻፷ሯ/፪ሺ፯" ተብሎ ሲጠቀስ ይችላል።

#### CONTENTS

#### Proclamation No. 865/2014

#### PROCLAMATION No.865/2014

# A PROCLAMATION TO RATIFY THE BILATERAL AIR TRANSPORT AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF SPAIN

WHEREAS, the Air Transport Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Kingdom of Spain was signed in Addis Ababa on the 19<sup>th</sup> day of February, 2013;

WHEREAS, the House of People's Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the said agreement at its session held on the 4<sup>th</sup> day of November, 2014;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

#### 1. Short Title

This Proclamation may be cited as the 'Air Transport Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Kingdom of Spain Ratification Proclamation No.865/2014''.

- ፱. <u>ስምምነቱ መፅደቁ</u> በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በስፔን ንጉሳዊ መንግስት መካከል
  - መንግስት እና በስፔን ንጉሳዊ መንግስት መካከል የካቲት ፲፪ ቀን ፪ሺሯ ዓ.ም በአዲስ አበባ የተፈረመው የአየር ትራንስፖርት ስምምነት በዚህ አዋጅ ፀድቋል።
- ፫. <u>የትራንስፖርት ሚኒስቴር ሥልጣን</u> የትራንስፖርት ሚኒስቴር ስምምነቱን በስራ ላይ የማዋል ሥልጣን በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል።
- ፬. አዋጁ የሚጻናበት ጊዜ ይህ አዋጅ በፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የጸና ይሆናል።

አዲስ አበባ ታህሳስ ፲፯ ቀን ፪ሺ፯ ዓ.ም

ዶ/ር ሙላቱ ተሾመ የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዝዳንት

#### 2. Ratification of the Agreement

The Air Transport Agreement signed in Addis Ababa on the 19<sup>th</sup> day of February, 2013 between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Kingdom of Spain, is hereby ratified.

#### 3. Power of the Ministry of Transport

The Ministry of Transport is hereby empowered to implement this agreement.

#### 4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa this 26th day of December, 2014.

MULATU TESHOME (DR.)

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA